

Dossier de presse

FESTIVAL DES FILETS BLEUS 15 – 20 AOÛT 2017

CONCERTS GRATUITS

FESTIVAL des Filets Bleus

15 AU 20 AOÛT 2017

BRETAGNE®
PENN AR BE-D
penn da benn

GRUPO COMPAY SEGUNDO
LES FATALS PICARDS
CÉCILE CORBEL
THE CELTIC SOCIAL CLUB
BAGAD BRO KONK KERNE
ET PEVARLAMM
RED CARDELL
GRANDE PARADE*

CONCARNEAU

* 6€ en prévente, 8€ le dimanche, - de 14 ans gratuit



Armen Pagan - Bagad / Muzik / Bagad / Muzik

Logos of sponsors and partners: Bretagne, CCI Quimper Cornouaille, Tébéo, Pann Ar Be-D, Jean Burel, GPME, Ouest France, Caillarec, GUY COTTEN, E.Leclerc, RENAULT, www.armorik.com, Crédit Mutuel de Bretagne, Le Télégramme, THALASSO CONCARNEAU, bleu.



Festival des Filets Bleus

Avenue du Saule

BP 518

29185 CONCARNEAU cedex

Téléphone Fax : 02 98 97 09 09

Courriel : filets.bleus@wanadoo.fr

Site : <http://www.festivaldesfiletsbleus.fr>

Page Facebook  Festival des Filets Bleus

Twitter  @FiletsBleusCC

Responsable communication : Annick Marrec Martin 06 58 86 20 35

Demande d'accréditation : Contactez l'adresse ci-dessus si vous souhaitez une accréditation



Concarneau vue du ciel

Sommaire

- Présentation du Festival	page 3 à 7
- Mardi 15 en détail	page 8 à 9
- Mercredi 16 en détail	page 10 à 14
- Jeudi 17 en détail	page 15 à 21
- Vendredi 18 en détail	page 22 à 27
- Samedi 19 en détail	page 28 à 33
- Dimanche 20 en détail	page 34 à 40
- Les animations en détail	page 41 à 47

Concarneau, la sardine et le Festival des Filets Bleus.

Tous les ans au mois d'août, depuis 112 ans, la ville de Concarneau vit au rythme du festival des Filets Bleus.



Le site du Festival depuis le port de pêche

*Près de 15000 personnes
chaque soir lors des
concerts gratuits*



*La grande parade du dimanche matin : 30 cercles
celtiques et bagadoù, 2 000 danseurs et musiciens
défilent dans les rues de la ville.*

L'origine de la fête

Tout commence au début du XXe siècle. A cette époque, l'économie de la ville repose essentiellement sur la sardine. Les hommes la pêchent au large de nos côtes et les femmes la transforment dans les conserveries et les friteries.



Le travail des ouvrières

Malheureusement, la sardine se fait rare et la misère frappe de plein fouet les Concarnois.

Notables de la ville et artistes amoureux de notre belle cité ont alors l'idée de créer une fête de bienfaisance pour venir en aide aux marins-pêcheurs de Concarneau et à leurs familles.

C'est ainsi qu'est fondée en 1905 la fête des Filets Bleus, tirant son nom de la couleur des filets utilisés par les pêcheurs pour piéger la sardine.

Depuis sa création, tous les ans, une reine est élue pour représenter la fête ; à l'origine il s'agissait d'une jeune ouvrière des conserveries locales.



Reine d'autrefois



Reine 2017 : Jeanne Carré (reine), Madenn Salaun (demoiselle d'honneur), Noémie Jaouen (vice reine), Manon Weiss et Elia Kerdoncuff (demoiselles d'honneur)

Peu à peu la fête évolue pour devenir aujourd'hui **l'une des plus grandes fêtes traditionnelles de Bretagne**, un véritable festival, une vitrine incontournable de la culture et du patrimoine breton.

Le Festival d'aujourd'hui

Près de 60000 à 70000 festivaliers s'y côtoient chaque année. Danses, musiques, costumes sont à l'honneur. Des valeurs reconnues des scènes bretonnes et internationales se produisent en concert.

Le festival accorde aussi une place importante à la créativité, au métissage, aux jeunes talents, signe d'une culture vivante, dynamique et en mouvement.

La solidarité, valeur fondatrice du Festival, se retrouve aujourd'hui dans **l'exceptionnelle gratuité de tous nos concerts et de l'essentiel de nos animations. Cela rend notre festival particulièrement attractif.**

Le Festival des Filets Bleus en chiffres

112 ans d'existence

450 bénévoles

60000 à 70000 visiteurs annuels

15 concerts

2 scènes

15 techniciens professionnels

2000 participants à la parade du dimanche

13000 entrées payantes

+ de 15000 repas servis

3250 affiches distribuées dans toute la Bretagne + la Loire Atlantique

14000 programmes

30000 flyers

une couverture médiatique très importante : un 100aine d'articles dans la presse écrite, des interviews radio et télé locales, régionales et nationales.

Des espaces publicitaires dans la presse écrite, à la radio et à la TV, les guides touristiques

Un site internet

Une page Facebook

Lien vers des vidéos du Festival : <http://youtu.be/rDaiiGO-aZc>

Carlos Nunez et l'Orchestre Symphonique de Bretagne (2016)



Le Bagad de Vannes (2016)

Les principaux partenaires du Festival des Filets Bleus

Les partenaires institutionnels :



Les principaux partenaires privés :



Les partenaires média



Et plus de 190 commerçants et artisans du tissu économique local.

SAUF MENTION CONTRAIRE,
TOUS LES **CONCERTS & ANIMATIONS** SE DÉROULENT

QUAI CARNOT.

**15 Août
MARDI**

9^{h00} • 18^{h00}
Puces de mer

18^{h00} • 20^{h00}
**Animations
Musicales**

**16 Août
MERCREDI**

10^{h00} • 20^{h00}
Village de la mer

13^{h30} • 17^{h00}
L'Antarès
bâtiment de la marine nationale

14^{h00} • 18^{h00}
Atelier de broderie

15^{h00} • 20^{h00}
Atelier chocolaté
de la maison Larnicol

10^{h00} • 23^{h00}
Exposition peintures
Râmine

10^{h00} • 21^{h00}
Exposition photos
René Métairie

17^{h30} • 18^{h00}
Défilé inaugural en ville

19^{h00}
Duguna
Iruñeko dantzariak

20^{h45}
Awatinas

22^{h30}
**Grupo Compay
Segundo**

**17 Août
JEUDI**

10^{h00} • 20^{h00}
Village de la mer

13^{h30} • 17^{h00}
L'Antarès
bâtiment de la marine nationale

14^{h00} • 18^{h00}
Atelier de broderie

15^{h00} • 20^{h00}
Atelier chocolaté
de la maison Larnicol

10^{h00} • 23^{h00}
Exposition peintures
Râmine

10^{h00} • 21^{h00}
Exposition photos
René Métairie

17^{h00} • 18^{h00}
Démonstration
de flyboard

18^{h00}
Beyond

19^{h15}
**Cercle kelc'h
Keltieg Gwened
de Vannes**

21^{h00}
**Les Fatals
Picards**

22^{h45}
Ialma

**18 Août
VENDREDI**

10^{h00} • 20^{h00}
Village de la mer

13^{h30} • 17^{h00}
L'Antarès
bâtiment de la marine nationale

14^{h00} • 18^{h00}
Atelier de broderie

15^{h00} • 20^{h00}
Atelier chocolaté
de la maison Larnicol

10^{h00} • 23^{h00}
Exposition peintures
Râmine

10^{h00} • 21^{h00}
Exposition photos
René Métairie

15^{h00}
Démonstration
de sauvetage en mer

18^{h00}
Irish Team

19^{h15}
C'Acatl Mexico

21^{h00}
Cécile Corbel

22^{h45}
**The Celtic
Social Club**

**19 Août
SAMEDI**

10^{h00} • 20^{h00}
Village de la mer

13^{h30} • 17^{h00}
L'Antarès
bâtiment de la marine nationale

14^{h00} • 18^{h00}
Atelier de broderie

14^{h00} • 18^{h00}
Visite de l'Elorn
vedette de la
gendarmerie maritime

15^{h00} • 20^{h00}
Atelier chocolaté
de la maison Larnicol

10^{h00} • 23^{h00}
Exposition peintures
Râmine

10^{h00} • 21^{h00}
Exposition photos
René Métairie

15^{h00} • 20^{h00}
Initiation à la
danse bretonne
Carré des Larrons

16^{h00}
Concours de costumes
Carré des Larrons

17^{h30}
Conférence
les proverbes bretons
Salle des mariages - Mairie

17^{h30}
Ar Rouedou Glas
Yaouank

18^{h00}
DBSTM

19^{h50}
Mánran

21^{h00}
**Bagad Bro Konk
Kerne
& Pevarlamm**

22^{h45}
Digresk
Fest Noz

**20 Août
DIMANCHE**

10^{h30} • 13^{h00}
**Grande parade
de cercles
celtiques et
Bagadoù**

2000 participants.
Départ de la gare.
(Entrée 6€ en prévente,
8€ le dimanche,
gratuit pour les -14 ans)

12^{h45} • 18^{h30}
**Danses et
musiques
traditionnelles
sur scènes**

13^{h00} • 20^{h00}
Village de la mer

13^{h30} • 17^{h00}
L'Antarès
bâtiment de la marine nationale

14^{h00} • 18^{h00}
Visite de l'Elorn
vedette de la
gendarmerie maritime

15^{h00} • 20^{h00}
Atelier chocolaté
de la maison Larnicol

13^{h00} • 23^{h00}
Exposition peintures
Râmine

13^{h00} • 21^{h00}
Exposition photos
René Métairie

APRES MIDI
Battage à l'ancienne
Lutte Bretonne

18^{h30}
**Triomphe des
Sonneurs et
Danse des Mille**

20^{h00}
Roudelet Felibren

21^{h45}
Red Cardell

23^{h30}
Feu d'artifice

PROGRAMME SOUS RÉSERVE DE MODIFICATIONS

**TOUS
LES
JOURS**

POISSONNADE :

• Sur place tous les soirs
et dimanche toute la journée.



Mardi 15 août

En journée :

9h00 - 18h00

Puces de mer

18h00 - 20h00

Animations musicales (p 8,9)

Puces de mer

Duguna – Iruñeko dantzariak

Ensemble de danse basque de Pampelune

Le groupe compte environ 50 membres, garçons et filles. Il dispose d'un large répertoire et également d'une bonne école de danse pour enfants qui intègrent ensuite le groupe des adultes. Ils sont dirigés par des membres du groupe de danse, avec la collaboration des anciens membres et entretiennent la fidélité aux danses folkloriques basques Duguna a un fanfare intégrée de quinze musiciens qui combinent des instruments traditionnels (txistu, xirula, tamboril, ttun-ttun, etc.) et classiques (guitare, violon, etc.).

Le groupe continue à se développer, motivé par ses nombreuses participations à des événements internationaux y compris au Japon.

Duguna continue à travers de nouvelles créations à enrichir le patrimoine chorégraphique de la ville.



Contact : duguna@duguna.org <https://dantzan.eus/kidea/dugunadt>

Roudelet Felibren

Créé en 1927 par Jean Baptiste Julien Pignol, fondateur du Musée de Château-Gombert, le Roudelet Félibren a pour mission de conserver et de défendre tout ce qui, dans la vie propre du village, peut se rattacher à la Provence et à ses traditions. Au cours des années, le Roudelet-Felibren a connu des présidents dévoués et soucieux de préserver et promouvoir le folklore de la Provence. S'entourant tous de valeureux bénévoles, ils ont ainsi réussi à transmettre et faire reconnaître le folklore pour ses fondements et ses valeurs.

Nos activités :

Ateliers, Cours, Défilés, Initiation Jeune-âge, Spectacles scéniques, Spectacles de rue, Messe de Minuit, Cérémonies traditionnelles ...

Danses, Musique, Chant & Chorale, Couture, Costumes, Théâtre Pastoral Maurel, Veillées calendales, Concours de crèches, Langue provençale ...

Organisation du Festival International de Folklore de Château-Gombert



Contact : Denis Pantaleon 06.19.06.80 00 contact@roudelet-felibren.com

www.roudelet-felibren.com

Mercredi 16 août

En journée :

10h00-20h00	Village de la mer (p 41 à 43)
10h00-23h00	Exposition peintures Râmine (p 44)
10h00-21h00	Exposition photos René Métairie (p 45)
13h30-17h00	Antarès, bâtiment de la marine nationale (p 47)
14h00-18h00	Atelier de broderie (p 46)
15h00-20h00	Atelier chocolaté de la maison Larnicol (p 44)
17h30-18h00	Défilé inaugural en ville

En soirée :

Concerts gratuits

19h00	Duguna – Iruñeko dantzariak
20h45	Awatinas
22h30	Grupo Compay Segundo

➤ Sauf indication contraire, tous les spectacles et animations se tiendront sur le parking de la CCI, Quai Carnot.

Poissonnade sur place le soir

Sous réserve de modifications.

Défilé inaugural

Le Bagad Bro Konk Kerne, le Cercle celtique Ar Rouedou Glas, le groupe Duguna – Iruñeko dantzariak et le Roudelet Felibren, la reine, la vice-reine et les demoiselles d'honneur et l'équipage du bâtiment de la marine nationale l'Antarès défilent dans les rues du centre-ville.



Duguna – Iruñeko dantzariak

Ensemble de danse basque de Pampelune

Le groupe compte environ 50 membres, garçons et filles. Il dispose d'un large répertoire et également d'une bonne école de danse pour enfants qui intègrent ensuite le groupe des adultes. Ils sont dirigés par des membres du groupe de danse, avec la collaboration des anciens membres et entretiennent la fidélité aux danses folkloriques basques. Duguna a une fanfare intégrée de quinze musiciens qui combinent des instruments traditionnels (txistu, xirula, tamboril, ttun-ttun, etc.) et classiques (guitare, violon, etc.).

Le groupe continue à se développer, motivé par ses nombreuses participations à des événements internationaux y compris au Japon.

Duguna continue à travers de nouvelles créations à enrichir le patrimoine chorégraphique de la ville.



Contact : duguna@duguna.org <https://dantzan.eus/kidea/dugunadt>

AWATINAS

Authentiques descendants des Aymaras des Andes boliviennes, les artistes du groupe Awatiñas sont les légitimes héritiers de l'une des civilisations les plus développées du monde. Souhaitant ardemment faire disparaître toute équivoque, ils interprètent les chants reçus de la bouche même de leurs ancêtres, révélant ainsi la fidèle image d'un peuple vivant qui a su résister à des siècles de colonialisme et aux tentatives de liquidation culturelle qui se sont développées au milieu du 16ème siècle. Mario et Miguel Conde ont été les créateurs de ce groupe mythique en Bolivie.

Depuis l'origine, dans les années 70, ils nous font ainsi découvrir une musique d'un exotisme authentique, étroitement liée depuis des temps immémoriaux aux fêtes ou cérémonies dédiées au dieu Soleil ou à la « Pachamama » (la déesse de la Terre et de l'Abondance). Chaque événement social ou familial devient prétexte à mélodies populaires et musiques où se mêlent le son des percussions telluriques (lek`eña) et le souffle incessant des flûtes (Sicuña), rythmées par le vent qui siffle sur les Hauts Plateaux andins de Bolivie.

Mario et Miguel Conde défendent et diffusent leur culture, leurs coutumes et les traditions à travers leurs instruments typiques, dans de nombreux festivals folkloriques internationaux.

Le groupe a même participé à l'"Eurovision" en Allemagne à Munich en 1983, à l'émission « Studio Gabriel » présenté par Michel Drucker à Paris...

La mission du groupe Awatiñas se résume en un mot aymara "AWATKIPASIPXAÑANAKASATAKI" qui signifie "être vigilant". C'est ainsi que le groupe conserve son intégrité, la préservation des valeurs des ancêtres afin de transmettre aux nouvelles générations la culture Aymara, Quechua et Tupi Guarani.

A partir de 1986, Awatiñas combine ses activités professionnelles à un travail social dans la santé, l'éducation pour les enfants de Bolivie.

La présence de ce groupe est le fruit d'une collaboration entre le Festival et le Mondial'Folk de Plozévet

A voir sur : <https://www.youtube.com/watch?v=ZhonvqyrvqY> (2016)



Contact : losawatinas@hotmail.com www.awatinas.com.bo

GRUPO COMPAY SEGUNDO

Le retour en Europe du **Grupo Compay Segundo**, la légende de Chan Chan

Véritable virtuose des notes et des mots, Compay segundo est devenu une légende à Cuba et a marqué les scènes musicales du monde entier. Cigare aux lèvres, panama sur la tête, Compay Segundo domptait l'Armornico comme personne. Après la disparition de ce dernier en juillet 2003, Salvator Repilado, son fils, contrebassiste à ses côtés, prit la direction de son orchestre. Il participa avec son père et Hugo Garzon au projet Buena Vista Social Club et leur chanson Chan Chan devenu un véritable hymne, est depuis l'extrait majeur de ce projet.

Ambassadeurs officiels de la musique cubaine dans le monde, ils portent haut et fort les couleurs du « son » et de la musique traditionnelle cubaine.

Dès lors, le grupo ne cesse de parcourir le monde en continuant de captiver tous les publics, accompagnant aussi des artistes légendaires tels que : Omara Portuondo, Eliades Ochoa, Charles Aznavour, Teresa Garcia Caturla, Isaac Delgado, Lou Bega...

« Macusa », Saboroso, « Anita », « las Flores de la Vida » et le mytique hymne de « Chan Chan » titre emblématique composé par Compay et repris par toutes les formations du genre à travers le monde, autant de chansons que les neuf musiciens du Grupo Compay Segundo, de passage sur votre scène, vous offriront dans un show empli de générosité haut et en couleur.

Un spectacle que tous les aficionados du « Son » Cubain ne sauraient manquer.

L'empreinte de "Máximo Francisco Repilado Muñoz" surnommé "COMPAY SEGUNDO", de renommée internationale, est toujours présente sur les scènes du monde entier grâce au groupe musical "El Grupo Compay Segundo y sus Muchachos" fondé par lui et qui portait encore son nom à sa disparition le 14 juillet 2003.

Avec l'actuel nom de « Grupo Compay Segundo », les musiciens qui l'ont accompagné lors de son périple planétaire triomphal : Europe, Japon, États-Unis, Canada, Amérique latine, Moyen-Orient et Caraïbes ; rendent hommage à sa mémoire.

Aujourd'hui, ils se consacrent à promouvoir et enrichir les enseignements musicaux légués par le Patriarche des Soneros.

Le Groupe « Compay Segundo y sus Muchachos » a été créé en 1955 par Francisco Repilado Muñoz.

En 1992, le quartet, se compose de Compay (deuxième voix et armónico); Benito Suárez (troisième voix et guitare), Julio Fernández Colina (première voix et maracas), et Salvador Repilado (contrebasse et les chœurs).

En 1997 Julio Fernández Colina cède sa place à Hugo Garzón (première voix), et en 1998 le groupe se convertit en quintet lors de l'intégration de la percussion avec Raphaël Fournier au bongo.

En 1999 le Grupo « Compay Segundo y sus Muchachos » s'agrandit avec les clarinettistes originaires de l'Orchestre Symphonique National de Cuba et plus récemment Basilio Repilado qui a tout hérité du talent de son père Compay en devenant la deuxième voix du groupe (Il est aussi percussionniste), puis Erenio Almonte les a rejoint à la guitare.

C'est alors que la critique internationale spécialisée commence à référencer les interprétations de ces musiciens comme étant un "« son » musique de chambre", un genre exceptionnel rendant toute sa saveur à la tradition musicale cubaine dont "el Son" original cher à Compay se prête aussi bien à la danse qu'à l'écoute et aux rêves.

Récemment c'est au tour de Félix Martínez Montero (surnommé « Chiquitico ») de rentrer dans le « Grupo Compay Segundo » - issu du groupe de Celina González, Reine de la musique champêtre

cubaine, il a appris à jouer de « l'armónico » directement avec son inventeur Compay. Encore récemment, Nilso Arias Fernández, guitariste du musicien cubain bien connu : Barbarito, devient la deuxième guitare du groupe.

Le Grupo accompagne en 1994 à Séville Compay Segundo à la Première Rencontre « Son et Flamenco ». Dès lors, le Grupo voyage sans cesse en participant tant aux festivals importants, qu'à des concerts et événements internationaux sur les scènes les plus prestigieuses de Cuba et sur les 5 continents.

Dans la discographie du Grupo on retrouve entre autres les titres de "Antología de Compay Segundo" comme : Yo Vengo aquí, Lo Mejor de la Vida, Calle Salud et Las Flores de la Vida, la chanson récompensée aux Grammy Awards, une récompense déjà acquise lors de la participation du Grupo dans l'Album « Buena Vista Social Club » et son Hit Mondial " Chan Chan ".

Partout le public peut venir danser, chanter et s'enflammer en écoutant le répertoire universellement populaire de Compay Segundo dont les chansons : Macusa, Sabroso, Anita, Bilongo (La negra Tomasa), Veinte Años, Las Flores de la Vida et le mythique "Chan Chan" sont régulièrement reprises par le Grupo.

Ceci démontre encore une fois que l'oeuvre de Máximo Francisco Repilado Muñoz, interprétée par le Groupe Compay Segundo reste unique, et continuera de semer l'amour et la joie dans les coeurs de ses millions d'admirateurs de par le monde.

Direction et contrebasse : **Salvador Repilado Labrada**

Rafael Inciarte Rodríguez (Direction musicale et Clarinette)

Félix Martínez Montero (Armónico et chœurs)

Hugo Garzón Bargalló (Première voix et Maracas)

Nilso Arias Fernández (Deuxième voix et Guitare)

Haskell Armenteros Pons (Clarinette)

Rafael Inciarte Cordero (Clarinette basse)

Rafael Fournier Navarro (Percussions et chœurs)

Yoel Matos Rodriguez (Guitare et chœurs)

Liens audio et vidéo :

Chan Chan:

www.youtube.com/watch?v=UZ4EF9Dal_g

Interview Par Tété & André Manoukian:

www.youtube.com/watch?v=XvwIWv3On_s



Jeudi 17 août

En journée :

10h00 - 20h00	Village de la mer (p 41 à 43)
10h00 - 23h00	Exposition peintures Râmine (p 44)
10h00 - 21h00	Exposition photos René Métairie (p 45)
13h30 - 17h00	Antarès, bâtiment de la marine nationale (p 47)
14h00 - 18h00	Atelier de broderie (p 46)
15h00 - 20h00	Atelier chocolaté de la maison Larnicol (p 44)
17H00 - 18h00	Démonstration de Flyboard

En soirée :

Concerts gratuits

18h00	Beyond
19h15	Cercle Kelc'h Keltieg gwened
21h00	Les Fatals Picards
22h45	lalma

➤ Sauf indication contraire, tous les spectacles et animations se tiendront sur le parking de la CCI, Quai Carnot.

Poissonnade sur place le soir

Sous réserve de modifications.

Démonstration de flyboard

Le FLYBOARD est un engin qui permet de se propulser aussi bien dans les airs que sous l'eau. Grâce à un tuyau de 18 mètres directement relié à la turbine d'un Jet Ski, la puissance de l'eau est redirigée à une planche sous les pieds du pratiquant. Cela permet d'évoluer jusqu'à 10 mètres de haut, et de faire des figures de Freestyle, ou encore nager comme un dauphin.

La prise en main est rapide, et au bout de quelques minutes on arrive à trouver son équilibre et à évoluer à quelques mètres de haut.

Flyboard sensations est basé sur deux sites:
BEG MEIL à la cale de Beg Meil le vendredi & samedi de 9 h à 18 h
DOUARNENEZ à la plage des Sables Blancs
Tous les dimanches de 9h à 18h



Contact : M Nguyen 06.73.52.96.66 www.flyboardsensations.fr

BEYOND

Rencontrés au conservatoire de Brest, dans des sections très différentes Rock, jazz ou Musique Bretonne, les membres du groupe se sont liés d'amitié à travers leur amour de la musique. Les influences de chacun ont créé un mélange Jazz/pop instrumental ayant pour but d'instaurer un groove dansant, à l'aide de rythmes africains ou en provenance de la scène Electro et Hip Hop. Le projet récent, est supporté par les compositions du guitariste et fondateur du groupe Joanny, affutées il y a plus d'un an.

Unis dans l'amour et l'ambition, il s'agit là des fondements que le groupe cherche à partager à travers sa musique.

Ils sont les lauréats du Tremplin Jeunes en scène saison 5 organisé par l'association Pass' Musique à Brest.



Contact : joanny.crozier@aol.com 06 18 79 72 03 <https://www.facebook.com/Beyondgroupe/>

CERCLE CELTIQUE

KELC'H KELTIEG GWENED

Spectacle Dañs : Entre temps

Et si... La danse traditionnelle était un Art ?

Et si... On prenait le temps de regarder au-delà de la tradition ?

Et si... On s'autorisait à transformer la danse ?

Et si... Tout simplement on se donnait le droit de danser ?

Tels sont les postulats de départ que les chorégraphes se sont imposés.

Ainsi, cette nouvelle création se veut novatrice dans la conception même de la danse traditionnelle. Il ne s'agit plus de refaire ce qui était fait les anciens mais d'inscrire la danse traditionnelle bretonne comme moyen d'expression artistique du 21^{ème} siècle.

Tout comme la danse, des costumes anciens et contemporains se côtoient.

Côté musique, c'est un orchestre d'une douzaine de musiciens réunis pour l'occasion qui accompagne en direct les quarante danseurs. Là aussi un savant mélange d'instruments traditionnels et modernes colle au plus près les intentions chorégraphiques.

Avec cette nouvelle création d'une heure vingt le groupe a choisi de confirmer sa démarche artistique résolument contemporaine et de se positionner en tant que groupe de danse d'inspiration traditionnelle bretonne, et non plus comme simple passeur de tradition.

La presse en parle - Le télégramme :

« Une suite de séquences, sans narration, portée par une chorégraphie impeccable, rigoureuse, de multiples costumes ondoyants, offrant au public un fameux show rappelant, par moment ceux de Broadway. »

Chiffres clés :

1h20 de spectacle

40 danseurs

12 musiciens

15 modes vestimentaires

Dañs {Entre temps} Entre danses et création

Spectacle d'une heure vingt sans entracte, il a pour fil conducteur la danse, le vêtement traditionnel et la musique.

Ce spectacle laisse libre court à l'imagination et aux ressentis du public avec pour seul objectif d'être vecteur d'émotion.

Pour cela, une vingtaine de danses s'enchaînent, ou plutôt se fondent les unes dans les autres, proposant au public de se laisser transporter dans l'univers du cercle vannetais, pour ne plus être simple spectateur mais aussi acteur des émotions transmissent.

Côté costumes, c'est une quinzaine de modes vestimentaires du pays de Vannes Auray, dont plusieurs modes totalement inédites, des années 1860 à aujourd'hui, qui sont présentées.

Le vêtement est au cœur du dispositif scénographique et est également vecteur d'émotion au même titre que la danse ou la mise en scène.

Côté danse, Haute et Basse Bretagne se côtoient et s'entremêlent aux danses anciennes et contemporaines. C'est un véritable hommage rendu à la danse traditionnelle bretonne et à toutes les influences anciennes et actuelles qui l'ont nourri et fait évoluer.



Contact : Mathieu Rio 06.98.85.35.05 presidentkkq.vannes@gmail.com

LES FATALS PICARDS

Les Fatals Picards sont avant tout un vrai groupe de rock, qui a su asseoir sa réputation grâce à une rare présence scénique depuis plus d'une décennie, à raison d'une presque centaine de dates par an en France, en Belgique, en Suisse, et même au Québec.

Un groupe formé de quatre individualités réunies autour d'une même double passion : la musique - sous toutes ses formes - mais aussi et surtout l'humour, un humour omniprésent depuis les débuts de la formation, un humour parfois noir, parfois rouge, un fil rouge pour parler de choses aussi sérieuses que l'homophobie, le chômage, l'immigration, les exploits de Bernard Lavilliers, ou la meilleure manière de faire l'amour à la française.

Un groupe qui aura réussi l'exploit de sortir 7 albums studio, 2 albums live (vendus chacun à plusieurs dizaines de milliers d'exemplaires, près de 200 000 au total), et un DVD Live tourné en novembre 2014, de donner plus de 1000 concerts, de se payer le luxe de finir avant avant-dernier au concours de l'Eurovision de 2007, d'avoir fait interdire une de leur chanson - Le jour de la mort de Johnny - de s'être payé la tête des enfoirés et d'avoir réalisé plusieurs clips avec la participation notamment de Dave, d'Armande Altaï, et de Bernard Lavilliers !!!

C'est à l'aube du troisième millénaire, et tandis que des peurs les plus millénaristes surgissent les croyances les plus folles quant à la possibilité de faire n'importe quoi, que la route d'Ivan Callot (le fondateur) croise celle de Laurent Honel (le guitariste). De cette rencontre naîtra la première version d'un groupe au nom improbable : Les Fatals Picards. Début 2001, le groupe débute sur scène dans des bars parisiens pour défendre Navet Maria, un premier album enregistré chez Ivan.

Pendant l'hiver 2002, Ivan et Laurent rencontrent Jean-Marc Sauvagnargues, batteur de son état et qui, au fil du temps et d'un amour sans cesse croissant pour le travail de tourneur, amène la formation à se produire sur des scènes de plus en plus nombreuses. Jean-Marc participera aux séances d'enregistrement de Droit de Veto, le deuxième album des Fatals Picards où figurent les premiers « tubes » du groupe : des morceaux comme « Goldorak est mort », « Chasse, pêche, et

biture », ou « Schizophrène... » n'ont, en effet, rien à envier à des morceaux qui n'auraient rien à envier...

C'est lors d'un concert donné à Moissy-Cramayel, que les Fatals Picards font la connaissance de la Sex Bomb, le groupe au sein duquel officie Paul Léger : Ivan, Jean-Marc et Laurent lui propose de rejoindre la formation.

Après la sortie de *Picardia Indipendenza*, le troisième album studio, en mars 2005, les Fatals Picards repartent sur la route avec Paul et en profitent engager un nouveau bassiste – Yves Giraud – et écrire *Pamplémousse Mécanique*, un disque dont la deuxième édition contient « L'amour à la française », le titre qui fera d'eux les représentants de la France au cinquante-deuxième concours Eurovision de la chanson : bien qu'antépénultièmes, c'est le début de la gloire mais aussi la fin d'une époque lorsque, en septembre 2008, Ivan annonce son intention de quitter le groupe pour mener à bien d'autres projets qui lui tiennent à cœur.

Les Fatals Picards – devenus quatre – décident de continuer l'aventure et, après avoir tourné dans un studio parisien le clip de « Bernard Lavilliers » avec...Bernard Lavilliers, ils repartent sur les routes pour permettre à Paul d'essayer sa deuxième paire de poumons. Dans la foulée, le groupe sort *Public*, le premier album live du groupe – le dernier avec Ivan – et compose son cinquième album studio placé sous le double signe de l'humour noir et de l'engagement.

Quand, le 2 mars 2009, sort *Le sens de la gravité*, les Fatals Picards sont au cœur d'une polémique autour de leur chanson « Le jour de la mort de Johnny », chanson retirée de l'album suite à la demande de leur maison de disque puis des sites d'hébergement de vidéos, mais toujours jouée sur scène par un groupe qui fête en septembre 2010 ses dix années d'existence avec à la clé une tournée automnale menée tambour battant – et sold out – aux quatre coins de l'Hexagone, et aux trois coins de la Belgique car, oui, la Belgique ne possède que trois coins.

Le mois de décembre 2010 est à marquer d'une pierre blanche dans l'histoire du groupe : c'est en effet au cœur d'un hiver plus froid qu'un fœtus dans un bac à glace que les Fatals Picards – alliés au réalisateur Julien Bloch – tournent le clip de *Coming out*, premier extrait d'un sixième album studio enregistré en Belgique, un album dont les 14 chansons sont autant de cris d'amour à la gloire de l'amour, un album sobrement intitulé *Coming out*. Pour l'occasion, le groupe a eu la chance d'avoir à sa disposition deux « pure people » dont la générosité est inversement proportionnelle au cachet qu'ils ont accepté de refuser : Dave et Armande Altaï !

Encore une fois boudé par les grands médias, le groupe s'offre le luxe de repartir en tournée durant deux années bien remplies – 150 dates entre France, Québec, et Belgique avec un deuxième album live à la clé – au cours desquelles ils réinventeront aussi le concept d'émission de TV décalé sur une chaîne du câble. Une expérience qui leur permettra de partager l'antenne avec quelques amis du métier : les Wampas, Archimède, No one is innocent, Dave, Michaël Gregorio...

2013 est aussi l'année du millième concert et de la sortie de *7ème ciel*, septième album du groupe. Le disque est à l'image des Fatals Picards : drôle, concerné, énergique, avec toujours ce second degré qui est leur grille de lecture du monde. Des femmes battues au nucléaire, des punks du Liechtenstein aux chemins qui mènent aux Roms, des sentiments qui s'étiolent aux ravages de l'alcool en milieux sentimentaux, le groupe trace sa route avec pour seule devise l'euro...

<https://youtu.be/VvFWGkz6CF4>



Contact : Benoit Falip 06.60.99.54.75 benoit@label-adone.com www.fatalpicards.com

IALMA

Dernier album : Camiño : de Bruxelas à Santiago.

Il n'apparaît pas d'association plus évidente que celle du mot « chemin » avec la ville de Santiago (Saint-Jacques) de Compostela ; particulièrement quand cette association est portée par un de ses plus fiers ambassadeurs, IALMA : ces 4 ravissantes « cantareiras » qui, depuis près de 20 années, chantent, jouent et dansent leur région, la Galice, à travers le monde entier.

Depuis leurs tout débuts et Palabras Darei, leur 1^{er} album, que de chemins parcourus.

Des chemins encore vierges de tout passage, aux détours desquels se trouve la rencontre, souvent inattendue mais ô combien riche en découvertes ; des chemins de traverse qui sentent bon l'aventure et la liberté ; des chemins escarpés qui ont parfois semé le doute sur la voie à suivre ; des chemins détournés, sources d'expériences nouvelles ; des chemins qui ont ainsi croisé les routes de nombreux artistes aux univers bien différents avec lesquels elles n'ont pas hésité à faire... un petit bout de chemin !

Bien que résidant à Bruxelles, Magali, Marisol, Natalia et Veronica sont en connexion constante et vitale avec leur région d'origine : la Galice. La culture et les traditions galiciennes sont en effet leurs intarissables sources d'inspiration qui leur ont permis de construire petit à petit un répertoire de chants et de danses empruntés à leurs racines mais adaptés à leur réalité nouvelle : celle de femmes d'aujourd'hui en prise avec plusieurs cultures, plusieurs langues, plusieurs esthétiques musicales.

IALMA est le témoin de cette évolution musicale et artistique qui a commencé dans la tradition orale galicienne et s'est ensuite aventurée vers un mixage surprenant, avec une nouvelle génération de rythmes et de tendances.

“ Découvrir de nouvelles cultures musicales nous permet de nous enrichir et de nous connaître mieux ”: c'est la meilleure façon de définir l'évolution qu'a faite le groupe, contribuant ainsi à perpétuer, rénover et faire évoluer ce type de musique.

Les chemins qui mènent à Santiago de Compostela sont longs et relient paysages et peuples de l'Europe.

Mais pour les nombreux Galiciens qui ont quitté le pays à la recherche d'un travail ou d'une liberté jusque-là bafouée par la dictature, le pèlerinage espéré est celui qui ramène à la culture, aux racines, à cette identité qui fait qu'un peuple a quelque chose à raconter.

Spirituel pour les uns, initiatique ou symbolique pour les autres, le chemin est toujours l'occasion d'un riche moment de rencontres, de découvertes, d'échanges et de partages.

C'est tout en cheminant, donnant un nombre impressionnant de concerts de par le monde, que IALMA a forgé puis peaufiné patiemment Camiño, la plus belle expression de la maturité artistique de Veronica, Magali, Natalia et Marisol.

Avec ce projet, c'est à une expérience musicale inédite, empreinte de culture et de traditions galiciennes mixées à la diversité de notre monde contemporain, que IALMA nous invite.

Leur parcours musical baigné de l'héritage galicien qui coule dans leurs veines est ici vécu, non comme un repli nostalgique sur le Pays, mais comme l'expression d'une identité ouverte sur la ville qui les a vues naître:

la Bruxelles cosmopolite, riche de sa multi culturalité, carrefour des chemins du monde, où les racines se rencontrent, s'échangent, se partagent, se mélangent et, parfois, fusionnent.

Camiño est le choix affirmé de l'ouverture à l'autre ; le chant de femmes d'aujourd'hui, témoins de ce contexte troublé où respect, tolérance et expression des différences sont secoués de toutes parts.

Voix et percussions

Veronica CODESAL

Natalia CODESAL

Magali MENENDEZ

Marisol PALOMO

Camiño - en salle <https://www.youtube.com/watch?v=Tysb7EaMRVo>

Camiño - en festival <https://www.youtube.com/watch?v=MtqiRyeWISc>



Contact : Michel Schoonbroodt/Marisol Palomo +32 474 504 351

<https://sceneoff.com/> sceneoff@outlook.com

Vendredi 18 août

En journée :

10h00 - 20h00	Village de la mer (p 41 à 43)
10h00 - 23h00	Exposition peintures Râmine (p 44)
10h00 - 21h00	Exposition photos René Métairie (p 45)
13h30 - 17h00	Antarès, bâtiment de la marine nationale (p 47)
14h00 - 18h00	Atelier de broderie (p 46)
15h00 - 20h00	Atelier chocolaté de la maison Larnicol (p 44)
15h00	Démonstration de sauvetage en mer

En soirée :

18h00	Irish Team
19h15	C'acatl Mexico
21h00	Cécile Corbel
22h45	The Celtic Social Club

Concerts gratuits

➤ Sauf indication contraire, tous les spectacles et animations se tiendront sur le parking de la CCI, Quai Carnot.

Poissonnade sur place le soir

Sous réserve de modifications.

Démonstration de sauvetage en mer

Avec le concours de la SNSM, des Gendarmeries Maritime et Nationale, de la marine nationale, des Etablissements Cotten et du SDIS. Exercice d'hélicoptère Lynx de la flottille 34F de Lanvéoc-Poulmic (sous réserve).

Visite des moyens de sauvetage (SNSM, vedette l'Elorn de la gendarmerie maritime).



IRISH TEAM

Violons, tin whistles, low whistles, flûtes traversières, scottish small pipes, bodhran, guitare. Une fine équipe mêlant musiciens professionnels et amateurs avancés pour un programme de musique traditionnelle irlandaise de grande qualité et plein d'énergie.

Issu d'un formidable travail pédagogique sur le répertoire, le style et les techniques de la musique irlandaise, effectué de 2010 à 2013 dans le cadre de l'école de musique de Concarneau, le groupe s'est constitué en 2013.

Fortement implanté dans la région de Concarneau, l'Irish Team est membre de la fédération Tud Bro Konk et participe activement à l'animation artistique du territoire (Concarneau, Melgven, Trégunc, Pont Aven, Trévignon, Rosporden).

Musiciens

- Christophe Beauchamp : violon/guitare
- Mikel Dronval: Bodhran/Guitare
- Nathalie Gérard: Violon
- Daniel Gloaguen: Uilleann pipes
- Morgan Gourmelen: Whistles/Flûte
- Gaëlle Grassiot: Violon/Bodhran
- Sylvain Hamon: scottish small pipes/Flûte
- Johann Henry: violon
- Gabriel Kaufmann: Whistles
- Christian Le Boulter: Whistles
- Loïc Le Gall : guitare



Contact : Gabriel Kaufman 06 16 95 11 11 gkaufman@valcor.fr <http://concarneau-irishteam.fr/>

C'ACATL MEXICO

Le ballet « C'acatl » nous vient de Puebla et appartient à l'Ecole Supérieure de Danse Folklorique Mexicaine dont l'objectif est de former des professionnels de la danse folklorique mexicaine et de promouvoir le folklore.

En s'appuyant sur la variété artistique des différentes régions de leur pays, les ballets folkloriques mexicains ont un répertoire de danses très diversifié. Beaucoup d'entre elles sont présentées sous leur forme traditionnelle tandis que d'autres ont été revues pour inclure des éléments artistiques de chorégraphie contemporaine. Les polkas du nord et les danses indiennes maya et aztèque du centre du Mexique côtoient les traditions laissées en héritage par les conquérants espagnols et s'inspirent même parfois des influences africaines qui caractérisent les danses du golfe du Mexique.

Le Mexique, c'est aussi bien évidemment aussi le pays des Mariachis ! Très ancrés dans la culture mexicaine, ces musiciens ambulants sont devenus au fil du temps un véritable emblème national et une grande fierté pour la population. Chansons révolutionnaires ou amoureuses, personne ne reste insensible à leur charme qui fait de la révolution un joyeux moment d'histoire et de l'amour la préoccupation principale des mexicains.

La présence de ce groupe est le fruit d'une collaboration entre le Festival et le Mondial'Folk de Plozévet.

A voir sur :

<http://www.ceacatl.edu.mx>

https://www.youtube.com/watch?v=mD_8sQQIpPo&feature=share

<https://www.youtube.com/watch?v=CjOChBCasow>



Contact : <http://www.ceacatl.edu.mx>

CECILE CORBEL

Native de Pont-Croix, dans le Finistère, **Cécile Corbel** arbore une rousseur gaélique qui atteste son appartenance au monde celtique. Harpiste depuis l'âge de 15 ans, auteure de chansons puisant dans l'imaginaire arthurien, elle possède une voix qui gravit des sommets comme seule Kate Bush sait les atteindre.

Disque d'or au Japon et récompensée par le prix de la meilleure bande originale de l'année avec la musique du film « **Arrietty, le petit monde des chapardeurs** », cette magicienne qui refuse les frontières abruptes fait fusionner le folk celtique et les chants médiévaux turcs, madrigaux de la période baroque et marches irlandaises, avec l'aisance et le charme d'une artiste touchée par la grâce. Cécile Corbel l'enchanteur existe et c'est une grande voix pop.

2015 a vu une grande tournée « Un soir d'été » et la préparation du nouveau spectacle pour la saison **2016-2017** intitulée « **La Lanterne Magique** » qui a été donné notamment en juin 2016 au Café de la Danse à Paris et en août 2016 au festival interceltique de Lorient à guichets fermés.

07 octobre 2016 : sortie de son sixième album « Vagabonde » (Polydor-Universal)

Discographie

2005 – Harpe celtique et chants du monde (Keltia Musique)

2006 – SongBook 1 (Keltia Musique)

2008 – Songbook vol 2 (Keltia Musique)

2010 – Karigurashi (Yamaha Music Communication)

2010 – Arrietty's song EP (Yamaha Music Communication)

2010 – Karigurashi no Arrietty soundtrack (Tokuma)

2011 – SongBook vol 3 – Renaissance (Keltia Musique)

2013 – Songbook vol 4 – Roses (Keltia musique)

2014 – Terre des Ours (BOF) – (Polydor)

2014 – La fiancée (Polydor)

2016 – Vagabonde (Polydor)



Contact : www.cecile-corbel.com 06 42 09 99 57 jp@lennproduction.com

THE CELTIC SOCIAL CLUB

Fidèle à des racines qu'elle profane avec amour dans une aventureuse cure de jouvence rock, dub et reggae, la musique voyageuse du CELTIC SOCIAL CLUB est un jubilatoire « mash-up » sans frontière.

En deux années et un premier concert devant 50 000 spectateurs au Festival des Vieilles Charrues (France), deux disques et une tournée Européenne, le **CELTIC SOCIAL CLUB** est entré par la grande porte dans le concert des musiques du monde. Synthèse énergique et parfaite entre tradition, rock, reggae, dub et hip-hop, leur répertoire insuffle une sacrée cure de jouvence aux mélodies Celtes anciennes glanées en Bretagne, Irlande, Ecosse et Asturie.

Créé, sur le modèle du « *Buena Vista Social Club* » et du « *New Orleans Social Club* », par le batteur et producteur **Manu Masko**, ce projet ne devait être qu'une production « one shot » pour ce concert inaugural. Avec le chanteur écossais **Jimme O'Neill** (The Silencers), les virtuoses de la musique traditionnelle Bretonne **Ronan Le Bars** (uilleann pipe) et Pierre Stephan (violon), la basse de Richard Puaud, l'harmonica de Mathieu Péquériau, Goulven Hamel au banjo, mandoline, et des *guests* de choix (Winston McAnuff, I.C. Will, Colline Hill, Louise Ebrel), le groupe sortait un premier album renversant de modernité *roots*.

Comme des Pogues au meilleur de leur forme, cette véritable opération commando faisait entrer dans le XXIème siècle, une musique Celte débarrassée de ses poncifs et des imposés du genre. Devant l'enthousiasme du public et l'accueil des professionnels, une tournée de trente dates passe en 2015 par la France, l'Allemagne, la Suisse... Et New York où le groupe enregistre un magnifique live acoustique, dans la tradition des *MTV Unplugged*, avant de se mettre au travail sur son deuxième album.

Distribution : Manu Masko, Jimme O'Neill, Ronan Le Bars, Pierre Stephan, Mathieu Péquériau, Richard Puaud, Goulven Hamel.

Références : Festival Les Vieilles Charrues, TFF Rudolstadt, New York, Festival Interceltique de Lorient.

Co-producteurs : Festival Les Vieilles Charrues, Caramba spectacles, Keltia Musique

THE CELTIC SOCIAL CLUB //// SUMMER TOUR 2016

Avec, en point d'orgue, le Dôme du Paléo chauffé à blanc, le **CELTIC SOCIAL CLUB //// SUMMER TOUR 2016** avait débuté à Saïgon (Vietnam) dans la moiteur tropicale du Brittany Day. Depuis, plus de 50 000 spectateurs en trois mois de festivals, et une clôture de tournée aux États-Unis, à Boston (Norwood Theatre), puis à **New-York**, au mythique Central Park, le 1er octobre (#vcny).

Toujours plus resserré et énergique, toujours plus généreux, mélodique et communicatif, leur « mash-up » sans frontière concassant rock, folk, reggae et mélodies traditionnelles, a définitivement confirmé cet été toute son **élégance populaire** et son **potentiel international**.

Au travail depuis janvier avec le producteur irlandais John Reynolds (Sinead O'Connor, U2, Brian Eno, Chieftains...), **THE CELTIC SOCIAL CLUB** annonce un premier *single* de Noël, avant la sortie de son **nouvel album** studio programmé au printemps 2017.

MUSICIENS :

Manu Masko (batterie/ clavier/ samples/ chant)

Jimme O'Neill (chant/ guitare)

Ronan Le Bars (uilleann pipes/ flûtes)

Pierre Stephan (violon)

Goulven Hamel (guitares/ mandoline/ banjo / chant)

Richard Puaud (basse/ chant)

Mathieu Pequeriau (harmonica/ washboard/ chant)

<https://www.youtube.com/channel/UCeHs3rtxMnCZjt8L388D2Rg>



Contact : contact.celticsocialclub@gmail.com 01 42 18 22 01 www.celticsocialclub.com

Samedi 19 août

En journée :

10h00 - 20h00	Village de la mer (p 41 à 43)
10h00 - 23h00	Exposition peintures Râmine (p 44)
10h00 - 21h00	Exposition photos René Métairie (p 45)
13h30 - 17h00	Antarès, bâtiment de la marine nationale (p 47)
14h00 - 18h00	Atelier de broderie (p 46)
14h00 - 18h00	Visite de l'Elorn, vedette de la gendarmerie maritime
15h00 - 20h00	Atelier chocolaté de la maison Larnicol (p 44)
14h00 - 16h00	Initiation à la danse bretonne - <i>Carré des Larrons</i>
16h00	Concours de costumes - <i>Carré des Larrons</i>
17h30	Conférence – <i>Salle des mariages, Mairie</i>

En Soirée :

17h30	Ar Rouedou Glas Yaouank
18h00	DBSTM
19h15	Mànran
21h00	Bagad Bro Konk Kerne & Pevarlamm
22h45	Digresk : Fest-Noz

Concerts gratuits

➤ Sauf indication contraire, tous les spectacles et animations se tiendront sur le parking de la CCI, Quai Carnot.

Poissonnade sur place le soir

Sous réserve de modifications

Visite de l'Elorn

Initiation à la danse bretonne



Hanter Dro (demi-tour), Gavotte de l'Aven, danse de couple (la Scottish)... voici quelques-unes des danses au programme de l'initiation proposée par le cercle celtique « Ar Rouedoù Glas » de Concarneau.

L'objectif est simple : Donner quelques bases suffisantes pour que tous puissent pleinement profiter du fest-noz du dimanche soir.

Concours de costumes

En partenariat avec le Festival des Filets Bleus, le cercle « Ar Rouedoù Glas » de la Confédération War'! Leur, organise un concours de costumes du Pays de l'Aven. Ce concours est ouvert à tous, membres de cercles, particuliers... Rendez-vous au Carré des larrons.



Contact : Stéphanie Séhédic 06 70 46 36 54 stephaniesehedic@gmail.com

Conférence Le Proverbe breton

Intervenant : Lukian KERGOAT

Linguiste et universitaire, ancien directeur du Département de breton de l'Université de Rennes 2
Président de Kreizenn ar Geriaouiñ, centre de terminologie

Membre du conseil scientifique de l'Office de la langue bretonne

Formateur à Kelenn, l'institut supérieur de formation des enseignants de Diwan à Quimper.

Thème :

Qu'est-ce qu'un proverbe ? Le terme qui sert à le désigner est « krennlavar », parole brève en breton. Cette locution se caractérise par la concision de sa formulation qui joue sur l'effet de rythme et la métaphore. Elle propose une leçon présentée comme celle de l'expérience de la vie : « Ur gaou livet mat A lak ar wirionez a-blad. » (un mensonge bien tourné –bien peint– met la vérité à plat).

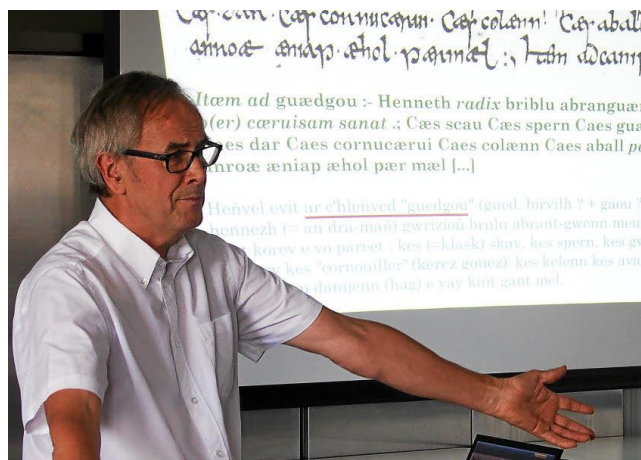
Mais à l'heure de l'internet et des réseaux qui véhiculent une information de l'instantané et de l'immédiateté, les proverbes, des énoncés qui se réfèrent à l'épreuve du temps, ont-ils encore une actualité ?

Formule de « moralité en boîte » se revendiquant de la « Furnezh ar Bobl », la sagesse populaire, le proverbe est, cependant, connoté sociologiquement. Il appartient à la société, rurale et paysanne, qui l'a vu naître et témoigne de son articulation ancienne : « Seizh kemener evit ober un den. » (sept tailleurs pour faire un homme).

Si le proverbiaire se présente comme un « code paysan », il n'en véhicule pas moins des idéaux universels. Il transmet des conseils de sagesse pratique, mais, dans l'usage, le « lavar kozh », le bon vieux proverbe, peut-il encore imposer sa vérité d'antan comme l'argument absolu qui vient clore une discussion ?

Lukian KERGOAT est une personne passionnée et passionnante, ses exposés sont toujours qualifiés de « brillants ». Il maîtrise parfaitement son sujet, il est toujours captivant lors de ses interventions qu'elles soient en Français ou en Breton. Ses conférences sont accompagnées de supports visuels et surtout agrémentées d'anecdotes. Le seul point difficile est d'y mettre un terme car le public en redemande toujours !...

Alors ne ratez pas cette occasion de passer un bon moment en découvrant ces proverbes bretons qui nous viennent du fond des âges et qui peuvent être tour à tour sujets à réflexions profondes ou tout simplement divertissants !



Contact : Lukian Kergoat kergoat@mel.bzh

DBSTM

Ville : Concarneau

Styles musicaux : Electro / Dubstep / Trap / House / Chill Out

Membres : Youenn AVENTURIER

Mathias DEVICQ

Léna TRAN

Vincent BIGOT

Âges : 19 ans

En quelques mots

Dub's'Team a été créé en 2012, par Youenn Aventurier, Vincent Bigot et Mathias Devicq, lors d'un voyage Italie. Ils ont rapidement posté leurs compositions sur Youtube et généré quelques auditeurs.

Ils sont repérés en Juin 2015 lors d'un concours du remix «Hey Mama» de David Guetta.

Ils ont partagé la scène avec NHYX, Alvan ou encore Romain Jovion.

Le groupe est renommé DBSTM (initiale de Dub's'Team) en 2017, 5 ans après sa création, intégrant la chanteuse Léna Tran au projet musical.

La formation travaille actuellement sur un set live ainsi qu'un EP.

Projets

Sorti d'un **EP** «Et Si On Voyageait ?» **Set live** prévu pour l'été 2017

Concours

Remix «**Hey Mama**» de David Guetta

4ème mondial à l'issue des votes du public sur le site Soonvibes

30k écoutes sur soundcloud

«**MAD**»

1ère chart chill et 90ème chart général

sur la plateforme **Spinnin Talent Pool**

«**Jeunes en Scène - Bretagne**»

Finaliste en 2014

Coup de coeur en 2016

«**This World**»

Meilleur bande son

Spot publicitaire Armor Lux



facebook.com/dubsteam

soundcloud.com/dbstm

youtube.com/thedjpandinou

twitter.com/dbstmmusic

Contact : Mathias Devicq 06 79 17 78 93

MÀNTRAN

La formation **Mànran** a littéralement escaladé le sommet de la scène musicale écossaise avec une puissante combinaison de chansons en Gaélique/Anglais et une sonorité soutenue par l'accordéon, le violon, la flûte et une section rythmique à faire saliver. **Mànran** est également le seul groupe à unir d'une même voix les cornemuses écossaises et irlandaises et créer un son sans pareil.

En janvier 2011, **Mànran** a lancé son premier single en gaélique intitulé « Larha Math ». Le single fut produit par deux des plus gros producteurs du pays, Calum Malcolm (Wet Wet Wet, Simple Minds and runrig) et le légendaire joueur d'accordéon Phil Cunningham. Ce fut un succès sans précédent qui a propulsé le groupe hors des frontières écossaises.

Depuis **Mànran** a enregistré 3 albums et continue de tourner à travers le monde.... Qualifié de groupe « folk-rock », ils sont les dignes héritiers de grands groupes écossais et démontrent sur scène la richesse de leur répertoire avec un talent qui fait systématiquement lever le public : un concert de **Mànran** se termine debout et les bras en l'air !

Leur nouvel album « An Dà Là » est sorti le 20 janvier 2017 et s'est placé directement en tête des ventes en Ecosse.

En 6 ans d'existence, **Mànran** s'est hissé au premier rang des grands groupes écossais!

Musiciens :

Gary Innes : Accordéon piano

Ewen Henderson : Chant, fiddle, cornemuse écossaise

Craig Irving : Guitare, chant

Ross Saunders : Basse, chant

Ryan Murphy : Uilleann pipes, flûte traversière

Mark Scobbie : Batterie

https://www.youtube.com/watch?v=2slfyIUZ65s&feature=player_embedded
https://www.youtube.com/watch?feature=player_embedded&v=-1NpvuU_gIE



Contact : www.lennproduction.com 06 42 09 99 57 jp@lennproduction.com

BAGAD BRO KONK KERNE & PEVARLAMM

A l'occasion de ses 30 ans, le Bagad Bro Konk Kerne s'associe au groupe Pevarlamm pour une création originale EREN (« *miroir* » en breton). Cette création n'est pas un coup d'essai pour le Bagad qui avait déjà lors de ses 20 ans produit un spectacle intitulé BUEN AVEN TUNA.!

Formation de seconde catégorie, le Bagad compte aujourd'hui près de 40 sonneurs, auxquels s'ajoutent les 6 membres de Pevarlamm. Le concert d'une durée d'1h30, puisant notamment dans le répertoire de l'Aven est une cocréation réalisée avec le groupe en vogue Pevarlamm, et son leader Konogan an Habask, qui amène en supplément des sons nouveaux de flûtes, guitare, banjo et chant !

Sous la direction de Fabien Page, penn soner du Bagad, EREN allie les compositions de chacun et des morceaux créés pour l'occasion. !

Unir, les membres du Bagad entre eux, unir le Bagad et le groupe Pevarlamm autour d'une énergie collective, la musique.



Contact : +33 (0)6 62 82 13 92 contact@bagadbrokonkkerne.bzh
<http://bagadbrokonkkerne.bzh>

DIGRESK

La Porte est ouverte chez Digresk !

Tous les styles, toutes les tendances. Les thèmes traditionnels rencontrent tantôt l'électro, tantôt des riffs rocks. Débarquant du pays rennais, le sextet impose un style festif, emballant, épicé et coloré. Avec plus de mordant et d'envies, l'énergie communicative se retrouve dans une identité propre à eux : « trad rock n' trance ».

Digresk, c'est aussi et avant tout une musique à danser de haute et basse Bretagne, laissez-vous tenter, voyager sans préjugés et entrez dans la danse !



Contact : Nicolas Rozé 06.09.69.56.60 digreskgroup@gmail.com www.digresk.fr

Dimanche 20 août

Le matin :

10h30 - 13h00 **Grande parade de cercles celtiques et Bagadoù
2000 participants. Départ de la gare.**

(Entrée 6€ en prévente, 8€ le dimanche, gratuit pour les -14 ans).

L'après-midi :

12h45 - 18h30	Danses et musiques traditionnelles sur scènes
13h00 - 20h00	Village de la mer (p 41 à 43)
13h00 - 23h00	Exposition peintures Râmine (p 44)
13h00 - 21h00	Exposition photos René Métairie (p 45)
13h30 - 17h00	Antarès, bâtiment de la marine nationale (p 47)
14h00 – 18h00	Visite de l'Elorn, vedette de la gendarmerie maritime
15h00 - 20h00	Atelier chocolaté de la maison Larnicol (p 44)
Dans l'apm	Battage à l'ancienne
Dans l'apm	Lutte Bretonne
18h30	Triomphe des sonneurs et danse des Mille

En Soirée :

20H00	Roudelet Felibren
21h45	Red Cardell

Concerts gratuits

➤ Sauf indication contraire, tous les spectacles et animations se tiendront sur le parking de la CCI, Quai Carnot.

Poissonnade sur place midi et soir

Sous réserve de modifications.

Grande parade de cercles celtiques et bagadoù

A l'occasion des 112 ans du festival, la parade réunira une trentaine de cercles celtiques et de bagadoù de tous les pays bretons. La reine du Festival clôturera ce très grand moment.



- 1) Cavaliers
- 2) Bagadig Konk kerne - Concarneau
- 3) Enfants du pays de Concarneau
- 4) Individuels
- 5) Cercle Celtique Bro Gwenrann - Gurérande
- 6) Marine Nationale
- 7) Bagad Glazik Kemper - Quimper
- 8) Gouren
- 9) Cercle Celtique Korollerien Laëta - Clohars Carnoët
- 10) Bagad Marionig Ar Faoued - Le Faouet
- 11) Individuels
- 12) Bagad Eostiged Ar Mene - Plomodiern
- 13) Cercle Celtique Alc'houderien Kastellin - Chateaulin
- 14) Moissonneurs
- 15) Char à banc
- 16) Roudelet Felibren
- 17) Individuels
- 18) Bagad Ergue Armel - Quimper
- 19) Char des poupées
- 20) Cercle Celtique Festerion ar Brug - Pluneret
- 21) Char à banc
- 22) Bagad Hiziv - Hennebont
- 23) Individuels
- 24) Bagad Korriganed Pañdrid - Pommerit le Vicomte
- 25) Cercle Celtique Korriganed Pañdrid - Pommerit le Vicomte
- 26) Char des sardinières
- 27) Cercle Celtique Boket er Lann - Larmor Plage
- 28) Duguna – Iruñeko dantzariak
- 29) Bagad Bleidi Kamorh - Camors
- 30) Cercle Celtique Kelc'h Keltieg Gwened - Vannes
- 31) Cercle Celtique Giz Kalon - Quimperlé + ensemble musical Evit Dans
- 32) Bagad Kelc'h Keltieg - Combrit

- 33) Cercle Celtique Intron Varia Ar Sklered - Combrit
- 34) Cercle Celtique Gwen ha Du - Landrevarzec
- 35) Bagad Beuzeg Ar C'hab - BeuzecCap Sizun
- 36) Cercle Celtique des Bruyères – Beuzec Cap Sizun
- 37) Cercle Celtique Ar Vro Vigoudenn - Pont l'Abbé
- 38) Bagad Glaziked Pouldregad - Pouldergat
- 39) Cercle Celtique Brug ar Menez - Spezet
- 40) Reine de Fouesnant (Fleurs de Pommiers), la Forêt Fouesnant (Reine des Cerisiers), Pont Aven (Reines des Fleurs d'Ajoncs), Pont l'Abbé (Reines des Brodeuses)
- 41) Lauréats du concours de costumes de l'Aven
- 42) Cercle Celtique Ar Rouedoù Glas – Concarneau + ensemble musical Pollen
- 43) Bagad Bro Konk Kerne - Concarneau
- 44) Char de la Reine du Festival
- 45) Marins de la reine

Musiques et Danses sur scènes



Tous les acteurs présents le dimanche matin auront à cœur de proposer le meilleur de leur spectacle sur scènes.

Un excellent condensé de ceux qui se fait de mieux dans la culture bretonne actuelle.

Passage sur la scène 1

- 12h45 Cercle Celtique Clohars Carnoët
- 13h10 Bagad Le Faouet
- 13h35 Duguna – Iruñeko dantzariak
- 14h00 Bagad Ergue Armel
- 14h25 Bagad Hennebont
- 14h50 Cercle Celtique Larmor Plage
- 15h15 Cercle Celtique Giz Kalon
- 15h40 Bagad Beuzec Cap Sizun
- 16h05 Cercle Celtique Beuzec Cap Sizun
- 16h30 Cercle Celtique Pont l'Abbé
- 16h55 Bagad Concarneau
- 17h20 Cercle Celtique Spézet
- 17h45 Cercle Celtique Concarneau

Passage sur la scène 2

- 12h45 Cercle Celtique Guérande
- 13h10 Bagad Glasik Quimper
- 13h35 Cercle Celtique Chateaulin
- 14h00 Bagad Plomodiern
- 14h25 Cercle Celtique Pluneret
- 14h50 Bagad Pommerit le Vicomte
- 15h15 Cercle Celtique Pommerit le Vicomte
- 15h40 Bagad Camors
- 16h05 Cercle Celtique Vannes
- 16h30 Bagad Combrit
- 16h55 Cercle Celtique Combrit
- 17h20 Cercle Celtique Landrevarzec
- 17h45 Bagad Pouldergat

Battage à l'ancienne

Les Moissonneurs du Moros ont une quarantaine d'année d'existence. Tous les ans, à la fin août, le comité des Fêtes de la Moisson organise une fête avec démonstration de battage à l'ancienne, et quelques animations diverses autour de la thématique, sans oublier la dégustation de produits locaux faits sur place. Par ailleurs, il y a aussi la Fête du Cidre en octobre, avec démonstration de broyage de pommes, fabrication de cidre à l'ancienne, exposition sur les différentes variétés de pommes, et dégustation de produits à base de pomme et de cidre doux. Les Moissonneurs prennent part aux Filets Bleus depuis une quinzaine d'années.

Une vingtaine de membres du comité participe à cette fête en défilant le matin ainsi qu'au Triomphe des Sonneurs. Une façon de présenter l'autre facette de Concarneau, c'est à dire son patrimoine agricole. L'Argoat restant le pendant de l'Armor...



Lutte Bretonne

Le Gouren est un sport complet qui fait travailler tous les muscles du corps. L'aspect physique de cette discipline est indéniable mais la maîtrise de soi et la courtoisie doivent régner pendant les combats. La puissance physique est importante, mais n'est pas l'essentiel : agilité, adresse et souffle sont aussi déterminants que la force.



Le sermon, prononcé avant chaque combat, atteste des valeurs chères aux lutteurs : " Je jure de lutter en toute loyauté, sans trahison et sans brutalité, pour mon honneur et celui de mon pays. En témoignage de ma sincérité, et pour suivre la coutume de mes ancêtres, je tends à mon émule ma main et ma joue."

Contact : Mickaël Sellin 06.86.61.40.60 <http://www.gouren.com>

Triomphe des sonneurs et Danse des Mille



Dans toutes les fêtes et tous les festivals traditionnels de Bretagne les bagadou et les cercles celtiques ayant participé au grand défilé se réunissent en fin de journée pour clôturer l'événement.

Tous les bagadou défilent ensemble suivis de tous les danseurs des cercles. Quand les 300 sonneurs jouent ensemble les spectateurs même les plus habitués ont la chair de poule! Un grand moment !

ROUDELET FELIBREN

Créé en 1927 par Jean Baptiste Julien Pignol, fondateur du Musée de Château-Gombert, le Roudelet Félibren a pour mission de conserver et de défendre tout ce qui, dans la vie propre du village, peut se rattacher à la Provence et à ses traditions. Au cours des années, le Roudelet-Felibren a connu des présidents dévoués et soucieux de préserver et promouvoir le folklore de la Provence. S'entourant tous de valeureux bénévoles, ils ont ainsi réussi à transmettre et faire reconnaître le folklore pour ses fondements et ses valeurs.

Nos activités :

Ateliers, Cours, Défilés, Initiation Jeune-âge, Spectacles scéniques, Spectacles de rue, Messe de Minuit, Cérémonies traditionnelles ...

Danses, Musique, Chant & Chorale, Couture, Costumes, Théâtre Pastoral Maurel, Veillées calendales, Concours de crêches, Langue provençale ...

Organisation du Festival International de Folklore de Château-Gombert



Contact : Denis Pantaleon 06.19.06.80 00 contact@roudelet.fr
www.roudelet-felibren.com

RED CARDELL

Depuis 1992 Red Cardell sillonne les routes et produit des albums. Son nouveau projet s'inscrit dans la continuité d'une notion de collectif chère au groupe depuis « Naître » paru en 2006. La formation a sorti en 2016, un nouvel album où l'on retrouve autour de ses deux co-fondateurs Jean Pierre Riou (Chant, Guitare) et Jean Michel Moal (accordéon), le guitariste et multi instrumentiste Pierre Sangra ainsi que le batteur Hibu Corbel. Les mots et mélodies s'accordent à l'urgence du Rock, l'universalité des musiques du monde et la chanson à texte. Red Cardell est une sorte de Jam Band à la française partageant avec les groupes phares de ce mouvement, comme Grateful Dead ou Phish, un rapport organique avec la scène : chercher simplement à traduire une rencontre avec un public en jouant de l'instant, de l'éphémère, et du partage.

Red Cardell en quelques dates :

- 1992 – Création du groupe à Quimper
- 2007. « Naître » Prix du disque Le Télégramme, Coup de Coeur Chorus
- 2008 – Album des quinze ans « le banquet de cristal » avec Miossec, Thomas Fersen, Yann Tiersen, Dan ar Braz, Stéphane Mellino...
- 2009 – « Le Banquet de Cristal » fff Télérama, Coup de Coeur Chorus, Grand Prix du disque produit en Bretagne
- 2009 – Tournée avec invités du « Banquet de cristal », concerts à New York
- 2011 – Création avec le Bagad Kemper du Fest-Rock
- 2012 – Sortie nouvel album « Falling in love » mixé à New York
- 2013 – Prix du meilleur Cd Rock Progressif 2012 avec IAM project (USA)
- 2013 – Sortie de deux albums live « Running in Paris » et « Fest-Rock »
- 2014 – La nuit de la Bretagne à Bercy, Zenith de Nantes...

2014 – Création de la musique du défilé de la nouvelle collection de Pascal Jaouen
2015 - Tournée Fest-Rock, écriture du nouvel album sorti en mars 2016

Revue de Presse :

Dès le début pourtant, le groupe a défendu une ambition artistique osée, une sorte de « fusion » avant l'heure – du moins avant que cela ne devienne un concept à la mode.
Valérie Lehoux – Télérama

Ils vont finir par concurrencer Jean-Louis Murat dans la catégorie "Ils font des disques comme ils respirent. Ça désarçonne au début et après ça envoute. Les Cardell font valser leurs gavottes dans tous les sens. Le choc des cultures fonctionne. Red cardell mixe avec brio trad, rock et electro avec des incursions dans le reggae et le dub. Incroyable.
Eric Nahon – Longueur d'ondes

Ce rock de taverne dangereusement contagieux se laisse écouter jusqu'à ce que soient vidées les dernières bouteilles.
Thomas VDB– Rock Sound

Discographie :

ROUGE CD/K7 15 titres (Kas Ha Bar. 1993)
NAITRE 14 titres (Keltia Musique. 2006)
LE BANQUET DE CRISTAL (Keltia Musique. 2008)
FALLING IN LOVE (Keltia Musique 2012)
FEST ROCK (Keltia Musique 2013) avec Bagad Kemper
GWENN HA DU (Coop-Breizh 2014) avec Bagad Kemper
UN MONDE TOUT A L'ENVERS 2016



Contacts : Management : inforedcardell@yahoo.fr
Tournées : Arsenal productions : www.arsenal-prod.com tel : 02.43.68.38
www.redcardell.com Label : Keltia Musique

Pendant le festival

Village de la mer

Fidèle à ses origines et fière de son ancrage maritime, le festival fait découvrir à ses visiteurs une autre de ses richesses patrimoniales, composante essentielle de l'économie locale, comme elle pouvait l'être en 1905 : la ressource halieutique de nos côtes.

Concarneau, troisième ville du Finistère, demeure un important port de pêche, associant une centaine d'unités pratiquant la pêche fraîche et une flottille de thoniers senneurs congélateurs.

Il apparaît aujourd'hui important, voire indispensable, de proposer à nos festivaliers, qui pour beaucoup sont peu familiers de nos côtes, une vitrine valorisant les produits de la mer débarqués à Concarneau et plus largement en Cornouaille.

Monté grâce à l'appui financier de :

- France Filière Pêche dont l'objectif est de promouvoir la pêche fraîche française via la marque Pavillon France
- La CCA (Concarneau Cornouaille Agglomération)
- Groupement Professionnel des Mareyeurs Expéditeurs de Concarneau
- la région Bretagne

Le Village de la mer implanté à 2 pas de la flottille concarnoise proposera différentes animations.

Tous les jours de 10 heures à 18h30

Etal de poissons issus de la pêche côtière présenté par des professionnels de la pêche et du mareyage ainsi que des ambassadeurs de **Pavillon France**. Les poissons seront présentés sur un lit de glace pilée. Les visiteurs pourront se familiariser avec les différentes espèces de poissons et échanger sur leur condition de vie et leur mode de consommation. Des recettes seront mises à disposition. Des jeux permettront de tester les connaissances du public.

Tous les jours de 10 heures à 20 heures

La CFTO (Compagnie Française de Thon Océanique) promoteur de la pêche thonière océanique durable et premier armement français fort de 15 thoniers océaniques de près de 100 mètres de long présentera sur des films présentés par des patrons renommés les conditions de pêche et de vie à bord de navires modernes et performants. CFTO s'est

adjoint les compétences de la société le Drezen fabriquant renommé de sennes et de filets de différents types de pêches pour montrer le travail du filet en profondeur.

Makurazaki France Katsuobushi exposera ses produits élaborés en France selon des recettes développées au Japon à base de bonites fumées et séchées (variété de thon). Dégustation de soupes et autres bouillons et exposition de produits.

Marinarium (Muséum national d'histoire naturelle) animera un atelier construit autour d'une thématique très actuelle: la découverte des algues marines se développant sur les côtes bretonnes. Présentation en aquariums d'algues vivantes. Cette partie permettra d'insister sur la grande diversité algale des côtes bretonnes

Espace Pêche en Finistère CDPEM (Comité départemental des pêches et élevages marins du Finistère) : exposition de posters de scènes de pêche et viviers de crustacés avec langoustes, homards, tourteaux, araignées, etc.

Le comité régional de la conchyliculture exposera les différents coquillages couramment pêchés et commercialisés sur les côtes et dans les rias bretonnes.

Le syndicat des Récoltants Professionnels d'Algues de Rive de Bretagne présentera différents produits à base d'algues et les processus de récolte.

La conduite de navires en mer sera accessible aux jeunes et moins jeunes sur un simulateur du CEFCM (Centre européen de formation continue maritime). Le CEFCM dont le siège est situé à Concarneau est un des principaux centres de formation maritime reconnu internationalement.

Under the pole . Les expéditions *Under The Pole* ont pour objectif de faire découvrir au grand public le monde sous-marin des régions polaires. Les intervenants rentrés du Groenland fin juillet proposeront un vrai échange d'expérience et de passion entre les explorateurs du pôle Nord qui vivent et travaillent à Concarneau et le public. Under the pole III 2017-2020 sillonnera le monde, d'un pôle à l'autre pour étudier la twilight zone (entre 50 et 150 m de profondeur).

L'atelier Gastronomie à 11 heures et 16 heures : Chaque jour un chef renommé de la région de Concarneau Cornouaille Agglomération préparera devant les visiteurs des recettes succulentes à base de poissons et d'algues sans rien cacher de leurs recettes et tours de main. Ils feront déguster au public le résultat de leur préparation.

- Florence Nivez, An Dimzel à Concarneau (mercredi à 11h)
- Samuel Ramos-Giquel de l'auberge Ty An Heol à Nizon (mercredi 16 à 16h)
- Florence Prima Bernard du restaurant Ty Flo à Rosporden (jeudi 17 à 16h)
- Jean François Sicallac du restaurant la Coquille à Concarneau (vendredi 18 à 11h)
- Guy Guilloux du restaurant La Taupinière à Pont Aven (vendredi 18 à 16h)
- Patrice Blomet du restaurant le Menhir Trégunc (samedi 19 à 11h)
- Crêperies Ty Be New et Port de Plaisance (samedi 19 à 16h)

L'espace Guy Cotten vous fera découvrir les vêtements de mer et de sécurité conçus et fabriqués localement à Trégunc par le spécialiste de renommée mondiale de l'Abri du Marin.

Pas de pêche sans filets! une majeure partie de la pêche est réalisée à l'aide de filets. Ces filets se présentent sous différentes formes et appellations (senne, chalut, bolinche, etc.) Ils ont une caractéristique commune: ils sont réalisés par du fil constituant des mailles et des nœuds très spécialisés et spécifiques. Des ateliers permettront de visualiser le travail de constitution des filets et de réparation sur les espaces Le Drezen et IGKT. Un atelier de confection de nœuds permettra au public de se familiariser avec les nœuds marins. Exposition d'objets réalisés à base de cordage sur l'espace IGKT.

La Construction Réparation Navale concarnoise sera représentée par l'IPC et la SEMCAR. Des visites des installations portuaires industrielles (Cale sèche, quai de réparation, aire de Carénage) seront organisées sur inscription. Information sur les métiers de la Construction Réparation Navale.

Espace partenaires

Dégustations des rillettes de poisson Jean Burel, des bières Britt et des vins de la Cave du Moros suivant planning.

La maison du Patrimoine de la ville de Concarneau animera un atelier de décoration de boîtes "*comme des sardines en boîte*"

Espace communication Pêche Des pêcheurs professionnels vous associeront à la vie en mer et à la pêche en s'appuyant sur des films courts et représentatifs de leurs métiers et des méthodes de capture.

En parallèle au village se déroulera le vendredi 18 août une après-midi de démonstration de sauvetage en mer (voir p 25)



Maison George LARNICOL- Atelier chocolaté

Pour l'édition 2017, la Maison Georges Larnicol propose un atelier pour les enfants. Ils auront l'occasion de revêtir la toque d'apprenti chocolatier et de créer un objet ou une sucette en chocolat, assistés par nos chocolatiers professionnels. Ils pourront ensuite déguster leur création ou la partager en famille.

Contact : communication@larnicol.com 02.98.50.96.84
<http://www.chocolaterielarnicol.fr/>



Exposition peintures Râmine

Ramine, Confiseur d'Histoire Maritimes. Du 2 au 31 août - Hôtel de Ville de Concarneau et du 15 août au 20 août sur le Village du Festival

Butineur des mémoires portuaires et observateur des prouesses humaines, Râmine est un contemplateur des civilisations maritimes. De ses lectures, rencontres et découvertes, l'artiste extrait la substance onirique nécessaire à sa création graphique. Les supports de cartes marines, journaux et manuscrits anciens, et les matières brutes comme les bois d'épaves, montrent la piste de l'évasion vers des mondes imaginaires ou lointains.

Sous sa palette riche et mélodieuse, les phares, les bateaux et les marins prennent des formes dynamiques et improbables. C'est l'illustration de la légende des mondes marins, chaque tableau peut être pris comme la case d'une bande-dessinée qui reste à écrire. Malgré cette apparente fantaisie, l'univers de Râmine est en liaison directe avec la réalité et le quotidien des gens de mer. Ses collectages ethnographiques et historiques nourrissent sa peinture. Pour trouver l'affiche de la Fête de Filets Bleus 2017 Râmine a réalisé de nombreux croquis et peintures qui seront exposés à la mairie de Concarneau du 2 au 31 août et sur le village du festival du 15 au 20 août.



Ramine vit et travaille entre Brest et Camaret mais il n'est pas rare de le croiser sur un quai de Bergen, de Reykjavik ou de New York. Visitez son site internet pour connaître l'amplitude de ses actions artistiques.

Contact : Râmine tel : 06 64 22 03 66 raminedebrest@gmail.com
www.ramine.com www.facebook.com/ramine.debrest/

Exposition photos René Métairie

Originaire du Morbihan, René Métairie commence sa carrière de photographe à 14 ans comme apprenti. En 1960 il entre comme ouvrier au studio photo Legrand à Concarneau. En 1971 il ouvre son propre magasin de photographie à Scaer où il exerce son art jusqu'à sa retraite en 2003.

Il participe à différents salons de la photographie et expose son travail à de nombreuses reprises, reportant un franc succès auprès du public. De nombreux prix viennent récompenser son travail:

En 1968 et 1969, il obtient deux premiers **prix O.R.T.F.**

En 1970, **le premier prix national du Figaro.**

Enfin, en 1973 et 1977 des prix Kodak lui sont décernés.

En 1989, il est le premier photographe breton à exposer durant trois mois au Musée National de Bièvre, sous le haut patronage de Jack Lang, Ministre de la Culture et de Louis Le Pensec, Ministre des Départements et Territoires d'Outre-Mer.

En dehors de sa carrière de photographe reconnu, René a exercé durant une vingtaine d'année, la Présidence du Syndicat d'Initiative de Scaër, ce qui lui a valu, en 1997, remise par Monsieur Pons, Ministre, une très belle médaille de bronze du tourisme.

Enfin, en 2002, une médaille de Vermeil des Arts Sciences et Lettres (Association couronnée par l'Académie française) lui est décerné sous le haut patronage du Président de la République.

En 2009, **médaille d'or des Arts Sciences & Lettres** remise par l'Académicien Jean d'Ormesson.

En 2015, **premier prix européen de photo** en Allemagne.

René Métairie présentera une rétrospective de ses 60 ans de photos essentiellement consacrées aux paysages et gens de Cornouaille.

Photographies d'instant de vie, gueules de marins, paysannes et autres bretonnes en coiffes... paysages de bord de mer ou de campagne ; cette rétrospective se veut le témoignage fidèle de la réalité d'une région et de son évolution.

Quelques très grands formats pareront les murs du centre-ville de Concarneau.

Contact : René Metairie 06.84.82.88.70
rene.metairie@orange.fr



Atelier Broderie

La broderie est omniprésente sur les costumes bretons, elle est utilisée comme signe de reconnaissance "territoriale" et sociale. Nous la retrouvons sous diverses formes et techniques (perlage, broderie fil, peinture à l'aiguille, broderie sur tulle...).

Horaires d'initiation à la broderie:

14h00 – 16h00 : atelier initiation

16h00 – 18h00 : atelier initiation

Technique proposée: perlage et broderie fil.

Atelier gratuit. Prêt d'aiguille, tissu, fil et perles fournis.

Les participants (10 à 12 participants par atelier) repartiront avec leur ouvrage.

Inscription au chalet Quai d'Aiguillon (près de l'office du tourisme).

Contact : stephanie Séhédic 06 70 46 36 54 stephaniesehedic@gmail.com



Antarès Bâtiment de la marine nationale

L'*Antarès* est la première unité d'une série de trois bâtiments construits par le chantier SOCARENAM de Boulogne-sur-Mer.

- Mis sur cale le 8 décembre 1992.
- Lancé le 4 juin 1993.
- Mis en service le 15 décembre 1993.

Les deux autres unités de la série sont l'*Altair* et l'*Aldébaran*.

Les trois bâtiments sont basés à Brest.

Nogent-sur-Marne parraine l'*Antarès* depuis le 12 décembre 2009.

Missions

Possédant une coque et une silhouette de chalutier, les bâtiments remorqueurs de sonars (BRS) sont équipés pour remorquer 2 sonars de chasse aux mines pour la surveillance des fonds jusqu'à 80 mètres ou une drague mécanique. Ils peuvent également être utilisés pour l'instruction à la navigation.



Caractéristiques

- Longueur : 28,30 mètres
- Largeur : 7,70 mètres
- Tirant d'eau : 3,80 mètres
- Tirant d'air : 16 mètres
- déplacement : 250 tonnes et 340 tonnes en pleine charge
- Vitesse : 11 nœuds

Équipage

- 14 officiers marins, 9 quartiers-maîtres et matelots

